

# 英汉汉英 大气科学词汇

ENGLISH-CHINESE AND CHINESE-ENGLISH  
DICTIONARY OF ATMOSPHERIC SCIENCES

---

本书编写组

气象出版社  
China Meteorological Press

# 英汉 汉英 大气科学词汇

English-Chinese and Chinese-English  
Dictionary of Atmospheric Sciences

本书编写组

气象出版社

## 内容简介

本书是在1987年版《英汉大气科学词汇》的基础上,参考国内外与气象学相关书籍,根据全国自然科学技术名词审定委员会已经公布的大气科学及相关学科的名词,并对其进行了规范化处理,补充了1.2万余条新的词汇,使该书词汇扩展到3万余条。收集的词汇涉及大气科学各分支学科以及相关的基础学科和交叉学科等科学领域。

本书可供大气科学及有关学科的科技工作者、高等院校师生和编译人员使用。

---

### 图书在版编目(CIP)数据

英汉汉英大气科学词汇/《英汉汉英大气科学词汇》编写组编。

—北京:气象出版社,2007.7

ISBN 978-7-5029-4341-7

I. 英… II. 英… III. 大气科学-名词术语-英、汉  
IV. P4-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 106320 号

---

## 英汉汉英大气科学词汇

---

出版发行:气象出版社

地 址:北京中关村南大街46号

邮政编码:100081

网 址:<http://cmp.cma.gov.cn>

E-mail:qxcsb@263.net

总编室:010-68407112

发行部:010-68409198

责任编辑:李太宇 张锐锐

终 审:陈云峰

印刷者:北京京科印刷有限公司

开 本:889 mm×1194 mm 1/32

印 张:27.625

字 数:930千字

版 次:2007年7月第1版

印 次:2007年7月第1次印刷

印 数:1~6000

定 价:75.00元

---

本书如存在文字不清、漏印以及缺页、倒页、脱页者,请与本社发行部联系调换。

## 序

准确使用规范化科学词语是进行科技交流必要的基础。现代科学技术发展日新月异,不断涌现出新的科技词语,及时规范化这些词语,编成词汇,供广大科技工作者统一使用,对推动科技交流和发展具有重要意义。

进入 21 世纪,大气科学愈来愈成为与社会发展与民众生活息息相关的科学领域,其内容也从传统的气象学发展成为与地理科学、地球科学、生态科学、环境科学、海洋科学、空间科学、天文科学、物理学、数学、力学、化学以及计算技术等紧密交叉的大气科学。全世界每年涉及到大气科学的国内外学术会议和学术刊物的数量十分可观。《英汉汉英大气科学词汇》的出版非常及时,适应了时代发展的需求,她将成为一本大气科学技术工作者必备而有用的工具书。

《英汉汉英大气科学词汇》是在 1987 年版的《英汉大气科学词汇》的基础上重新扩充编写而成的。她共收集了 3 万多条词目,比 1987 年版增补了 1.2 万多条,近 20 年来大气科学技术新词目基本上已收入本书,并且还增加了汉英对照的大气科学词汇以及各种实用备查的附录。

参加编写本书的作者周诗健、王存忠、俞卫平等都是长期从事大气科学词典和词汇研究的专家,他们经验丰富,工作严谨,为编写本书付出了辛勤而平凡的劳动。

我衷心地感谢他们,也诚挚地祝贺他们,为我国大气科学事业又成功地铺垫了一块坚实的基石。



2007 年 3 月

---

\* 周秀骥,中国科学院院士,中国气象科学研究院名誉院长

## 前 言

近 20 年来,随着大气科学的快速发展,其分支学科研究领域也不断拓展,出现了大量新的专业名词术语。被广泛使用的 1987 年版《英汉大气科学词汇》(气象出版社,1987)显然已不能满足广大气象科技工作者的迫切需要。为此,作为原书出版单位和全国大气科学名词审定委员会挂靠单位的气象出版社,在 2003 年下达了编写新书的任务。经过数年努力,我们编写完成了这本《英汉汉英大气科学词汇》,内容包括英汉对照和汉英对照的大气科学词汇以及各种实用备查的附录等,共收录约 3 万条词汇。

在本书的编写过程中,为了兼顾各学科以及尽可能把近 20 年来大气科学技术新词收入本书,我们以 1987 年版《英汉大气科学词汇》为蓝本,参考我社近年来出版的多种词书(如 1994 年版《中英法俄西国际气象词典》、2000 年版《世界气象组织常用缩略语词典》)、专著、译著和美国气象学会 2000 年出版的《气象学词汇》(Glossary of Meteorology),以及全国科学技术名词审定委员会审定公布的有关气象、农业、海洋、地球物理、地理、地质、天文、物理、数学、化学、电子、计算机等学科的规范术语,对本书收入的名词术语进行了规范化处理。相对于 1987 年版《英汉大气科学词汇》,我们修订和增补了 1.2 万余条与大气科学有关的专业名词术语。

为了读者使用方便,我们除给出译名外,还尽量给出一些注释说明,以便读者了解它的主要内容。对于公式、定律、理论、假说中人物的译法,我们尽量按各种规范给出,但在具体编写过程中,也发现了一些难以统一的地方。如 Boltzmann equation 玻尔兹曼方程【物】,玻耳兹曼方程【数】; Cassegrain telescope 卡塞格林望远镜【天】,Cassegrain reflector antenna 卡塞格伦反射面天线【电子】; Stefan constant 斯特藩常量【物】,

Stefan problem 施特藩问题【数】，以及大气科学中常用的斯蒂芬辐射定律；van der Waals equation 范德瓦耳斯方程【物】，van der Waals radius 范德华半径【化】，同一人名在不同学科有不同的定名译法，我们则照原样列出，供读者择优使用。

为了满足广大气象科技工作者撰写英文论文和文摘的需要，本书比1987年版增补和加强了汉英大气科学词汇部分。参加本书编写工作的有周诗健（英汉部分A—C，汉英部分A—G，附录3,6,8）、俞卫平（英汉部分F—Q，汉英部分H—R，附录7）、王存忠（英汉部分D,E,R—Z，汉英部分S—Z，附录1,2,4,5）。纪乃晋、章澄昌、黄润恒、朱福康等参与了书稿审读工作，安红霞承担了全书的录入工作，全书最后由周诗健统编和审校。

在编写过程中，我们得到了气象出版社和全国大气科学名词审定委员会的大力支持以及业内许多专家学者的帮助，在此一并致谢。我们特别感谢中国科学院院士、中国气象科学研究院名誉院长周秀骥先生对这项工作的鼓励、支持和指导，并拨冗为本书作序。由于时间紧迫，加之编者水平所限，本书会有遗漏、欠妥甚至错误之处。欢迎读者在使用过程中提出修订、补充意见，以便今后再版时更加完善。

电子邮件地址：wangcz@cma.gov.cn

周诗健 王存忠 俞卫平

2007年3月23日

## 使用说明

一、本书的英文词汇(不论是英文单词还是复合词),一律按英文字母顺序排列,但括号内的英文字母、词汇间的空白以及符号、希文字母和数字均不参加字序排列。如,需查  $\omega$ -equation,可直接查 equation。

二、英文词汇的换用词放在圆括号中并加“或”字;等价词放在圆括号中并加“=”号。如:analysed chart(或 map);redundancy(= redundancy)。

三、英文缩写词放在圆括号中,如:World Meteorological Organization(WMO)。比较常用的一些英文缩写词按英文字母顺序排入正文中,可以通过英文缩写查得全文。如:WMO(World Meteorological Organization)世界气象组织。有些不常用的,则以缩写词或全文形式排一种。

四、方括号“[]”中的字或词表示可以省略。如:surface chart 地面[天气]图;supplementary[weather]forecast 补充[天气]预报。

五、一个英文词有几种不同含义的中文译名时,则以①②③…的形式分别列出,如果中文译名含义相近,则用逗号分隔。如:relief ①地形,地势②地型模型;steady rain 连续雨,绵雨。

六、中文名后的圆括号“()”,表示注释。如:Lesser Heat 小暑(节气);thermal tide 热力潮(由于大气温度日变化引起的大气压力变化)。

七、中文名后的实括号“【】”标注,表示紧接标注前面的中文名词是经过全国自然科学技术名词审定委员会审定公布过的相关学科或学科分支的名词。如:polar vortex 极涡【大气】,表示该词是经过审定公布的大气科学名词;retroreflection 返射【物】,表示该词是经过审定公布的物理学名词。而如 radar horizon 雷达视线水平,雷达地平线【电子】,则表示“雷达地平线”的用法是经过审定的电子学科的中文名称,但在雷达气象学中有“雷达视线水平”的用法。标注简称所对应的学科或学科分支见表1。

八、汉英词汇中的字、词一律按汉语拼音字母和声调符号的顺序排列,但圆括号内的字不参加字(声调)序排列。一个中文词对应几个同义

英文词时,英文词之间用逗号分隔。

九、以英文、希文或数码字起头的中文词汇,按后面的汉字排序。

十、本书汉英大气科学词汇部分是英汉词汇部分的反查,主要是为广大气象科技工作者撰写英文论文或摘要时提供方便。它侧重于常用的气象科技名词术语,一般不常用的风名、天气现象名、单位和组织名不再列出,对于一般的多义词汇,则以英汉部分的第一释义列出。读者感到意犹未尽时可再查阅本书英汉部分或普通的汉英词典。此外,本书的八个附录也是为了方便读者使用而由编者收集编纂的。

表 1 标注简称所对应的学科或学科分支

【测】	测绘学	【力】	力学
【船舶】	船舶工程	【林】	林学
【大气】	大气科学	【煤炭】	煤炭科技
【地】	地球物理学	【农】	农学
【地理】	地理学	【生化】	生物化学
【地信】	地理信息系统	【石油】	石油学
【地质】	地质学	【数】	数学
【电力】	电力学	【水产】	水产学
【电工】	电工学	【水利】	水利学
【电子】	电子学	【天】	天文学
【动】	动物学	【铁道】	铁道工程
【公路】	公路交通科技	【土木】	土木工程
【海洋】	海洋学	【土壤】	土壤学
【航海】	航海科技	【物】	物理学
【航空】	航空科学技术	【冶金】	冶金学
【化】	化学	【植】	植物学
【计】	计算机科学技术	【自动】	自动化技术
【机械】	机械工程	【自然】	自然辩证法
【建筑】	建筑与园林及城市规划		



# 目 录

序

前 言

使用说明

英汉大气科学词汇 .....	(1—452)
汉英大气科学词汇 .....	(453—849)
附录 1 风力等级划分标准(蒲福风级表) .....	(850)
附录 2 云的分类 .....	(851)
附录 3 二十四节气英文译名 .....	(852)
附录 4 西北太平洋和南海热带气旋的命名 .....	(853)
附录 5 热带气旋等级 .....	(856)
附录 6 常见的与大气科学有关的 SCI 期刊 .....	(858)
附录 7 部分与大气科学有关的单位和机构的英文译名 .....	(864)
附录 8 部分与大气科学有关的国内地名(特殊拼法)的英文译名 .....	(867)

## A

- AAAS(American Association for the Advancement of Science) 美国科学发展促进会(出版美国著名期刊 Science 的单位)
- AABW(Antarctic Bottom Water) 南极底层水
- AAMW(Australasian Mediterranean Water) 大洋洲的地中海海水〔在印度尼西亚海(即大洋洲的地中海)形成的地中海水体,亦称班达海水〕
- AATSR(Advanced Along-Track Scanning Radiometer) 先进的沿轨扫描辐射仪
- abatement 减退,减轻
- abatement of wind 风力减弱
- Abbe invariant 阿贝不变量【物】
- Abbe number 阿贝数,色散系数
- Abbe refractometer 阿贝折射计【物】
- abbreviated ship code 简略船舶电码
- ABC bucket ABC吊桶(测海面水温用)
- abduction 外展,误导
- aberration ①像差【物】②光行差【物】
- aberwind(=aperwind) 阿伯风(阿尔卑斯山春季解冻风)
- abioseston 非生物悬浮物
- abiotic 非生物的,无生命的
- ablation 冰消〔作用〕,冰(雪)面消融,融蚀
- ablation area 消冰区
- abnormality 异常
- abnormal lapse rate 异常直减率
- abnormal propagation 异常传播
- abnormal refraction 异常折射
- abnormal weather 异常天气
- above normal 超常,正常以上
- above sea level(ASL) 海拔〔高度〕
- above the weather 摆脱天气影响
- ab-polar current 离极气流
- Abraham's tree 辐辏状卷云
- abrego 阿勃列戈风(西班牙南部的西南风)
- Abrolhos squalls(= abroholos) 阿布鲁刘斯颶(巴西阿布鲁刘斯岛附近的雷雨颶)
- abrupt change of climate 气候突变【大气】
- abruptness 陡度,陡峭性
- abrupt slope 陡坡
- abscissa 横坐标【数】
- absolute acceleration 绝对加速度
- absolute age determination 绝对定年法
- absolute air mass 绝对大气质量
- absolute altimeter 绝对高度表
- absolute altitude 绝对高度
- absolute angular momentum 绝对角动量
- absolute annual range 绝对年较差
- absolute annual range of temperature 温度绝对年较差
- absolute black body 绝对黑体
- absolute cavity radiometer 绝对空腔辐射计
- absolute ceiling 绝对云幕高,绝对云底高度
- absolute coordinate system 绝对坐标系
- absolute drought 绝对干旱
- absolute error 绝对误差【数】
- absolute extremum 绝对极值【数】
- absolute frequency 绝对频率,频数【数】
- absolute gradient current 绝对梯度流
- absolute humidity 绝对湿度【大气】
- absolute index of refraction 绝对折射率
- absolute instability 绝对不稳定【大气】
- absolute instrument 一级基准仪器,绝对对准器

**absolute isohypse** 绝对等高线  
**absolute linear momentum** 绝对线性动量  
**absolute magnitude** 绝对星等【天】  
**absolute moisture of the soil** 土壤绝对湿度  
**absolute momentum** 绝对动量  
**absolute monthly maximum temperature** 月绝对最高温度  
**absolute monthly minimum temperature** 月绝对最低温度  
**absolute motion** 绝对运动【物】  
**absolute parallax** 绝对视差  
**absolute potential vorticity** 绝对位涡  
**absolute pressure** 绝对气压  
**absolute pyrheliometer** 绝对日射表  
**absolute radiation scale** 绝对辐射标尺  
**absolute reference frame** 绝对参考系【物】  
**absolute refractive index** 绝对折射率  
**absolute scale** 绝对标尺  
**[absolute] soil moisture** 土壤【绝对】湿度【大气】  
**absolute stability** 绝对稳定【大气】  
**absolute standard barometer** 绝对标准气压表【大气】  
**absolute temperature extremes** 绝对温度极值  
**absolute temperature scale** 绝对温标  
**absolute temperature** 绝对温度  
**absolute topography** 绝对形势  
**absolute unit** 绝对单位  
**absolute vacuum** 绝对真空  
**absolute vacuum gauge** 绝对真空计【电子】  
**absolute value** 绝对值【数】  
**absolute variability** 绝对变率  
**absolute velocity** 绝对速度  
**absolute vorticity** 绝对涡度【大气】  
**absolute zero** 绝对零点  
**absorbance** 吸光度【化】, 吸收度  
**absorbed dose** 吸收剂量  
**absorbed solar flux** 吸收太阳通量  
**absorbed solar radiation** 吸收太阳辐射

**absorbent filter** 吸收过滤器  
**absorbent solution** 吸收溶液  
**absorber** ①吸收器②吸收体, 吸收剂  
**absorbing agent** 吸收剂  
**absorbing function** 吸收函数  
**absorbing medium** 吸收介质  
**absorbing power** 吸收能力, 吸收本领  
**absorptance** 吸收比【物】  
**absorptiometer** ①〔液体〕吸光计②吸光度计  
**absorption** 吸收  
**absorption band** 吸收〔光谱〕带  
**absorption coefficient** 吸收系数  
**absorption cross-section** 吸收截面【大气】  
**absorption factor** 吸收因子  
**absorption function** 吸收函数  
**absorption hygrometer** 吸收〔式〕湿度表  
**absorption line** 吸收〔谱〕线  
**absorption liquid** 吸收液体  
**absorption loss** 吸收损耗  
**absorption optical thickness** 吸收光学厚度  
**absorption spectroelectrochemistry** 吸收光谱电化学【化】  
**absorption spectrometer** 吸收分光计, 吸收光谱仪  
**absorption spectrum** 吸收〔光〕谱  
**absorptive power** 吸收本领  
**absorptivity( $\alpha$ )** ①吸收率②吸光系数【化】  
**abstraction** ①抽象②引水③排除水分④降水损失⑤分离, 提取  
**abundance** 丰度  
**abundance of element** 元素丰度【化】  
**abundance value** 丰度值  
**abundant year** 丰产年  
**abyssal environment** 深海环境  
**abyssal plain** 深海平原  
**abyssal zone** 深海区〔大陆架以外, 水深2000~6000 m〕  
**accelerated erosion** 加速蚀损〔作用〕

accelerated motion 加速运动  
 acceleration 加速度  
 acceleration of gravity 重力加速度  
 acceleration potential 加速度势  
 acceleration spectrum 加速度谱  
 accelerator ①加速器②催化器  
 accelerometer 加速度表  
 acceptance capacity 容许容量  
 acceptance region 接受区〔域〕  
 acceptor 接纳体【生化】  
 accessory cloud 附属云  
 access ①访问【计】，存取 ②接入【计】  
 access time 存取时间【计】  
 access tube 插入管〔测土壤含水量用〕  
 accidental error 偶然误差【数】  
 acclimation 气候适应  
 acclimatization 气候适应【大气】，气候  
 驯化  
 accommodation 调节  
 accommodation coefficient 调节系数  
 accretion ①撞冻〔增长〕②积冰  
 accretion efficiency 撞冻效率  
 accumulated cooling 累积冷却〔量〕  
 accumulated temperature 积温【大气】  
 accumulated temperature curve 积温  
 曲线  
 accumulation 冰积〔作用〕，累积〔作用〕  
 accumulation area 累积区域〔冰川的〕  
 accumulation mode 聚积模，聚积态  
 accumulation raingauge 累计雨量器  
 accumulation zone 累积带  
 accumulative raingauge 累计雨量器  
 【大气】  
 accumulator 累加器  
 accuracy 准确度【物】，精〔确〕度【数】  
 acdar 声〔雷〕达  
 ACE(aerosol characterization experiment)  
 气溶胶特征实验  
 acetaldehyde 乙醛  
 acetic acid 乙酸  
 acetone 丙酮

acetonitrile 乙腈，氰甲烷  
 acetylene 乙炔  
 acicular ice 屑冰，针状冰，丝状冰  
 acid-containing soot 含酸煤烟  
 acid deposition 酸沉降，酸性沉积物  
 acid dew 酸露  
 acid dew point 酸露点  
 acid fog 酸雾  
 acid frost 酸霜  
 acid fume 酸烟雾，酸性尘雾  
 acid hail 酸雹  
 acid haze 酸霾  
 acidification 酸化【化】  
 acidity 酸度【化】，酸性  
 acidity constant 酸度常数【化】  
 acidity profile 酸度廓线  
 acid mist 酸雾  
 acid pollution 酸污染  
 acid precipitation 酸性降水  
 acid rain 酸雨【大气】  
 acid snow 酸雪  
 acid soil 酸性土【土壤】  
 acknowledgement 确认【计】  
 aclinic line 零磁倾角线，磁赤道  
 acoustic absorption 声吸收  
 acoustic admittance 声导纳【物】  
 acoustical attenuation constant 声衰减  
 常数  
 acoustical command system 声指令系统  
 acoustical generator 发声器，声辐射器  
 acoustical holography scanning technique  
 声全息摄影扫描法  
 acoustical level 声级  
 acoustically transparent layer 声透射层  
 acoustical measurement 声学测量  
 acoustical phase constant 声位相常数  
 acoustical profile 声剖面图，声廓线  
 acoustical reflectivity 声反射率  
 acoustical scintillation 声闪烁  
 acoustical spectrum 声谱  
 acoustic array 声〔学基〕阵

acoustic backscattering 声后向散射  
 acoustic capacitance 声容  
 acoustic characteristic impedance 声特征阻抗  
 acoustic cloud 声波反射云  
 acoustic compliance 声顺  
 acoustic conductance 声导【物】  
 acoustic conductivity 声导率  
 acoustic cutoff frequency 声截止频率  
 acoustic detection and ranging(ACDAR) 声学探测和测距,声[雷]达  
 acoustic dispersion 声频散  
 acoustic Doppler current profiler(ADCP) 声学多普勒流体廓线仪  
 acoustic Doppler sounder 声学多普勒探测器  
 acoustic Doppler system 声学多普勒系统  
 acoustic echo sounder 回声探测器  
 acoustic echo sounding 回声探测  
 acoustic emission 声发射  
 acoustic emission monitoring 声发射监测  
 acoustic energy 声能  
 acoustic environment 声环境  
 acoustic feedback 声反馈  
 acoustic field 声场  
 acoustic fluctuation 声[波]起伏  
 acoustic fog 声雾  
 acoustic frequency generator 声频发生器  
 acoustic-gravity wave 声重力波  
 acoustic imaging 声成像【物】  
 acoustic impedance 声阻抗【物】  
 acoustic inertance 声质量,声狙  
 acoustic intensity 声强  
 acoustic interferometer temperature sensing 声学干涉仪测温  
 acoustic lens 声透镜  
 acoustic mass 声质量,声狙  
 acoustic-microwave radar 声学-微波雷达

acoustic mobility 声导纳  
 acoustic navigation system 声导航系统  
 acoustic ocean current meter 声[学]海流计  
 acoustic pollution 声污染  
 acoustic pressure 声压  
 acoustic propagation constant 声传播系数  
 acoustic pulse 声脉冲  
 acoustic radar 声[雷]达【大气】  
 acoustic rain gauge 声学雨量器  
 acoustic reactance 声抗【物】  
 acoustic reflection profiling 声反射仿型  
 acoustic reflection 声反射  
 acoustic resistance 声阻【物】  
 acoustic resonance 声共振【物】  
 acoustic reverberation 声混响  
 acoustic scattering 声散射  
 acoustic sensing 声传感,声探测  
 acoustic signature 声特征  
 acoustic sounder 声探测器  
 acoustic sounding 声学探测【大气】  
 acoustic spectrum 声谱  
 acoustic susceptance 声纳【物】  
 acoustic thermometer 声波测温表  
 acoustic tomography 声学层析成像术  
 acoustic transducer 声换能器  
 acoustic responder 声应答器  
 acoustic velocimeter (水内)声速计  
 acoustic velocity 声速  
 acoustic wave(AW) 声波  
 acoustic waveguide 声波导  
 acoustimeter 声级仪,噪声仪  
 acoustometer 声强计  
 acquisition ①接收,捕获②探测  
 acquisition range 接收范围  
 acre-foot 英亩-英尺(相当于1英亩面积(4047 m<sup>2</sup>)1英尺深(0.3048 m)的水量,约1233.5 m<sup>3</sup>)  
 acrocyanosis 冻疮  
 acrolein 丙烯醛  
 actinic 光化

actinic absorption 光化吸收  
 actinic balance(=bolometer) 热辐射仪  
 actinic radiation 光化辐射【物】  
 actinic ray 光化射线  
 actinogram 直接辐射自记曲线  
 actinograph 直接辐射计,日射测定计  
 actinometer ①光能测定仪【化】,露光计②直接辐射表,曝光表,日射测定表  
 actinometry 日射测定学,日射测定法  
 actinon 钢射气  
 action center 活动中心  
 action spectral density 作用量谱密度  
 activated band 活动光带(极光的)  
 activated complex theory 活化络合物理论  
 activation 活化【化】,激活  
 activation analysis 活化分析  
 activation energy 活化能【化】,激活能  
 activation free energy 活化自由能  
 active accumulated temperature 活动积温【大气】  
 active anafront 主动上滑锋  
 active aurora 活动极光  
 active basin area 有效流域面积  
 active carbon 活性炭【化】  
 active cavity radiometer(ACR) 有源腔体辐射仪  
 active center 活动中心  
 active cloud 活动〔积状〕云  
 active component 有源元件【电子】  
 active day 〔地磁〕扰动日  
 active element 有源元件  
 active experiment 主动实验  
 active file 活动文件【计】  
 active front 活跃锋  
 active glacier 活冰川  
 active guidance 主动制导  
 active katafront 主动下滑锋  
 active layer 活动层  
 active monitoring system 主动监测系统  
 active monitoring technique 主动监测

## 技术

active monsoon 季风活跃  
 active network 〔色球〕活动网络  
 active nitrogen 活性氮  
 active permafrost 活动永冻土  
 active pollution 放射性污染  
 active prominence 活动日珥【天】  
 active reaction 活性反应  
 active remote sensing system 主动遥感系统  
 active remote sensing technique 主动遥感技术  
 active satellite 主动卫星,有源卫星  
 active scattering aerosol spectrometer(ASAS) 有源散射气溶胶粒谱仪  
 active scattering aerosol spectrometer probe(ASASP) 有源散射气溶胶粒谱仪探测器  
 active site ①活性部位②活性点  
 active solar region 太阳活动区  
 active steering 主动引导  
 active sun 活动太阳  
 active surface 活动面  
 active system 主动系统  
 active technique 主动技术  
 active temperature 活动温度【大气】  
 active volcano 活火山  
 activity ①活动②活性、活度  
 activity coefficient 活度系数  
 activity of a foyer of atmospherics 天电源强度  
 actual argument 实〔变〕元  
 actual density of soil 土壤实际密度  
 actual elevation 实际海拔〔高度〕  
 actual evaporation 实际蒸发  
 actual flying weather 实际飞行天气  
 actual pressure 实际气压  
 actual time of observation 实际观测时间【大气】  
 actual(或 effective) evapotranspiration 有效蒸散

**acuity** ①锐度②分辨能力  
**acute pollution** 急性污染  
**acute triangle** 锐角三角形【数】  
**adaptability** 适应性,适应能力  
**adaptation brightness** 适应亮度  
**adaptation illuminance** 适应光照度,适应亮度  
**adaptation level** 适应亮度  
**adaptation luminance** 适应亮度,适应发光率  
**adaptation process** 适应过程  
**adaptation strategies** 适应性对策  
**adapter** 适配器【计】  
**adaptive control** 自适应控制  
**adaptive disease** 环境适应症,水土病  
**adaptive filtering** 自适应滤波  
**adaptive grid** 〔自〕适应网格  
**adaptive neural network** 自适应神经网络  
**adaptive observational network** 〔自〕适应观测网站  
**adaptive observations** 〔自〕适应观测  
**adaptive optics** 自适应光学  
**adaptive radar** 自适应雷达【电子】  
**adaptive telemetry** 自适应遥测【电子】  
**A/D converter** 模〔拟〕数〔字〕转换器  
**adding day** 闰日  
**adding method** 累加法  
**addition** 加法【数】  
**additive constant** 相加性常数  
**additive noise** 加性噪声  
**address code** 地址码  
**addressing** 寻址  
**address marker** 地址标志  
**ADEOS (Advanced Earth Observing Satellite)** 先进地球观测卫星  
**adfreezing** 冻附过程  
**adhesion efficiency** 附着效率  
**adhesion** 附着力  
**adhesion** 粘合【化】  
**adhesive water** 〔薄膜〕吸附水  
**adhesive** 粘合剂【化】,胶粘剂

**adiabat** ①绝热〔的〕②绝热线  
**adiabatically enclosed system** 绝热闭合系统  
**adiabatic approximation** 绝热近似  
**adiabatic ascending** 绝热上升【大气】  
**adiabatic atmosphere** 绝热大气  
**adiabatic change** 绝热变化  
**adiabatic chart** 绝热图  
**adiabatic closed system** 绝热闭合系统  
**adiabatic compression** 绝热压缩  
**adiabatic condensation** 绝热凝结  
**adiabatic condensation point** 绝热凝结点  
**adiabatic condensation pressure** 绝热凝结气压  
**adiabatic condensation temperature** 绝热凝结温度  
**adiabatic condition** 绝热条件,绝热状态(复数)  
**adiabatic cooling** 绝热冷却【大气】  
**adiabatic curve** 绝热曲线  
**adiabatic diagram** 绝热图【大气】  
**adiabatic effect** 绝热效应  
**adiabatic equation** 绝热方程  
**adiabatic equilibrium** 绝热平衡  
**adiabatic equivalent temperature** 绝热相当温度【大气】  
**adiabatic expansion** 绝热膨胀  
**adiabatic gradient** 绝热梯度  
**adiabatic heating** 绝热增温【大气】  
**adiabatic invariant** 绝热不变量  
**adiabatic lapse rate** 绝热直减率  
**adiabatic law** 绝热定律  
**adiabatic liquid water content** 绝热液〔态〕水含量  
**adiabatic meaning** 绝热平均  
**adiabatic model** 绝热模式【大气】  
**adiabatic motion** 绝热运动  
**adiabatic phenomenon** 绝热现象  
**adiabatic process** 绝热过程  
**adiabatic psychrometer** 绝热干湿表

adiabatic rate 绝热率  
 adiabatic region 绝热区  
 adiabatics 绝热曲线  
 adiabatic saturation point 绝热饱和点  
 adiabatic saturation pressure 绝热饱和  
 气压  
 adiabatic saturation temperature 绝热饱  
 和温度  
 adiabatic saturator 绝热饱和器(绝热干  
 湿表用)  
 adiabatic sinking 绝热下沉【大气】  
 adiabatic state 绝热状态  
 adiabatic temperature change 绝热温度  
 变化  
 adiabatic temperature gradient 绝热温  
 度梯度  
 adiabatic trial 绝热试验  
 adiabatic warming 绝热增温  
 adiabatic wet-bulb temperature 绝热湿  
 球温度  
 A-display A〔型〕显〔示〕  
 adjacent field-of-view method 相邻视  
 场法  
 adjacent matrix 邻接矩阵【数】  
 adjoint assimilation 伴随同化  
 adjoint differential equation 伴随微分  
 方程【数】  
 adjoint equation 伴随方程  
 adjoint matrix 伴随矩阵【数】  
 adjoint method 伴随法  
 adjoint model 伴随模式  
 adjoint sensitivity 伴随灵敏度  
 adjustable cistern barometer 动槽式气  
 压表,福丁气压表  
 adjustable siphon mercury barometer  
 可调虹吸式水银气压表  
 adjustment 校准,调整  
 adjustment of circulation 环流调整【大气】  
 adjustment of long wave 长波调整【大气】  
 adjustment procedure 适应过程  
 adjustment process 适应过程

adjustment time 调整时间  
 administrative boundary 行政界线【地理】  
 administrative geography 行政地理【地理】  
 admissible concentration limit 容许浓度  
 上限  
 admissible error 容许误差【数】  
 adret 阳坡,山阳  
 adsorbent 吸附剂  
 adsorption 吸附〔作用〕  
 adsorption film 吸附膜【化】  
 adsorption indicator 吸附指示剂【化】  
 adsorption isotherm 吸附等温线  
 adsorption layer 吸附层【化】  
 A/D universal weather graphic recorder  
 模〔拟〕数〔字〕通用天气图〔传真〕记  
 录器,模〔拟〕数〔字〕通用天气图传真  
 收片机  
 Advanced Along-Track Scanning Radiometer  
 (AATSR) 先进的沿轨扫描辐射仪  
 Advanced Atmospheric Sounding and  
 Imaging Radiometer (AASIR) 先进  
 的大气探测和成像辐射仪  
 advanced cloud wind system 先进云风  
 系统  
 Advanced Earth Observing Satellite  
 (ADEOS) 先进地球观测卫星  
 Advanced Microwave Sounding Unit  
 (AMSU) 先进微波探测装置  
 Advanced Moisture and Temperature  
 Sounder (AMTS) 先进温湿探测器  
 Advanced Research Project Agency Net-  
 work (ARPANET) 高级研究计划局  
 网络【计】,阿帕网  
 Advanced Spaceborne Thermal Emission  
 and Reflection radiometer, EOS  
 (ASTER) 先进星载热发射和反射辐  
 射仪(EOS)  
 Advanced Technology Satellite (ATS)  
 先进技术卫星  
 Advanced TIROS-N (ATN) 先进泰罗斯-  
 N 卫星



**Advanced TIROS Operational Vertical Sounder (ATOVS)** 先进泰罗斯业务垂直探测器

**Advanced Very High Resolution Radiometer (AVHRR)** 先进甚高分辨率辐射仪

**Advanced Vidicon Camera System (AVCS)** 先进的光导摄像系统

**advection** 平流【大气】

**advection change** 平流变化

**advection-diffusion equation** 平流扩散方程

**advection effect** 平流效应

**advection effluent** 平流流出〔量〕

**advection equation** 平流方程【大气】

**advection fog** 平流雾【大气】

**advection frost** 平流霜

**advection inversion** 平流逆温

**advection jet** 平流急流

**advection lobe** 平流瓣

**advection model** 平流模式

**advection of effluent** 流出平流

**advection process** 平流过程

**advection propagation** 平流传播

**advection-radiation fog** 平流辐射雾【大气】

**advection scale** 平流尺度

**advection term** 平流项

**advection velocity** 平流速度

**advective acceleration** 平流加速度

**advective boundary layer** 平流边界层

**advective change** 平流变化

**advective change of temperature** 温度〔的〕平流变化

**advective flux** 平流通量

**advective form** 平流形式

**advective-gravity flow** 平流重力气流

**advective hypothesis** 平流假说

**advective model** 平流模式

**advective pressure tendency** 平流气压倾向

**advective-radiation fog** 平流辐射雾

**advective region** 平流区

**advective thunderstorm** 平流雷暴

**advective time scale** 平流时间尺度

**adverse factor** 有害(不利)因子

**adverse weather** 不利天气,不良天气

**adverse weather condition** 不利气象条件

**adverse wind** 逆风

**advice** 通知,报告

**advisory area** 咨询〔预报〕区

**advisory committee** 咨询委员会

**Advisory Committee for Operational Hydrology (ACOH, WMO)** 业务水文学咨询委员会(WMO)

**Advisory Committee of Climate Application and Data Project (ACCADP)** 气候应用及资料计划咨询委员会

**Advisory Committee on Marine Resources Research (ACMRR, FAO)** 海洋资源研究咨询委员会(FAO)

**Advisory Committee on Oceanic Meteorological Research (ACOMR, WMO)** 海洋气象研究咨询委员会(WMO)

**Advisory Committee on Polar Program (ACPP)** 极地计划咨询委员会(美国)

**Advisory Committee on Weather Control (ACWC)** 天气控制咨询委员会(美国)

**advisory forecast** 咨询性预报

**aeolian** 风成的

**aeolian sounds** 风吹声

**aeolian tones** 风〔成〕音,风吹声

**aeolosphere** 风层

**aeolotropic** 各向异性的,非均质的

**aeolotropism** 各向异性

**aeration** 换气,通风

**aerial** ①天空〔的〕②〔架空〕天线

**aerial contaminant** 空气污染物

**aerial contamination** 空气污染

**aerial detection** ①空中检测②空气检测

**aerial exploration** 高空探测

**aerial fog** 气雾